

Syllabus
Italian 203
Spring 2017
Daniela Bartalesi-Graf

CLASS TIME

Mondays, Wednesdays & Thursdays 4:10-5:20; Fridays 12:30-1:20

CLASS LOCATION

Green 130

OFFICE HOURS

Daniela bg: Tuesdays and Fridays, 1:30-2:30 and by appointment

Elene Gnudi (TA): Mondays (9:00-10:30 am) and Wednesday (2:00-3:30 pm)

OFFICE

Founders 224

PHONE NUMBER

(781) 283-3689

EMAIL

dbartale@wellesley.edu

Required Texts

- Collodi, *Le avventure di Pinocchio*, Easy Readers, Egmont, 1972 (**available at the [Wellesley Bookstore](#)**)

Highly Recommended - Daniela Bartalesi-Graf, *L'Italia dal fascismo ad oggi: percorsi paralleli nella storia, nella letteratura e nel cinema*, Guerra Edizioni (Perugia), 2006 (**available at the [Wellesley Bookstore](#)**)

- Booklet of grammar explanations, and other printable documents from the edX site (available at [Amazon](#))

Films (on e-reserve: Sakai, Media Gallery)

- *La meglio gioventù* (2003), regista Marco Tullio Giordana (in sei episodi)
- *Le avventure di Pinocchio* (1972), regista Luigi Comencini (in sei episodi)
- *Una giornata particolare* (1977), regista Ettore Scola
- *Il più bel giorno della mia vita* (2002), regista Cristina Comencini

Course web sites

Sakai

All course material other than grammar explanations and exercises is available on Sakai. This is what you will find on Sakai:

- hand-outs related to all readings and films;
- pdf files of readings from *L'Italia dal fascismo ad oggi: percorsi paralleli nella storia, nella letteratura e nel cinema*;
- links to required films (in Media Gallery).

Edge.edX courses:

ITAS 103 (Unit 8), ITAS 203 Ripasso and ITAS 203 Intensive Intermediate Italian

All grammar explanations and required grammar exercises are on the [edge.edX](#) platforms.

Google docs

We will use a shared Google folder to upload take home tests, compositions (*saggi brevi*) and audio files;

Note: This syllabus is available both on Sakai and on [edge.edX](#).

Course Description

Italian 203 is an intensive intermediate course in Italian. This course is for students who have previously taken either Italian 101 & 102 or Italian 103. It

covers comparable materials presented in Italian 201 and 202 over **four** class periods per week. The aim of the course is to reinforce and refine skills in speaking, oral and reading comprehension, and writing, through a review of grammar covered in 103 (or 101 and 102) and a practice of more advanced grammar topics. The course will also introduce students to the major aspects of Italian society from the fascist era till the beginning of the '80s, through readings in literature, history, journalism, and the study of films.

In the first part of the course we will read the novel *Pinocchio* by Collodi and discuss the six episodes of the film *La meglio gioventù* by Marco Tullio Giordana, and in the second part we will cover the following thematic units:

-Il fascismo e la seconda guerra mondiale in Italia

-Dalla fine della guerra al '68: ricostruzione e "boom economico"

-Dal '68 all'inizio degli anni '80: movimento di protesta e "anni di piombo"

Course organization

Generally speaking, each week will be divided in the following way:

- two days for grammar review and practice;
- one day for the discussion of a reading (*Pinocchio*, short story, article or essay);
- one day for the discussion of a film, or film episode.

Participation

Your participation in class is vital. Participation includes, but is not limited to: giving short oral presentations, volunteering answers, being a part of a discussion, listening to your classmates, doing your homework and coming to class prepared. All of these factors will be considered when participation points are determined at the end of the semester.

Attendance

Regular attendance is critical to the success of the language-learning process. Since individual progress, and that of the class as a whole, will be impeded by excessive absences, a student's presence in the classroom is imperative.

Please notify the professor via e-mail if you are sick and cannot come to class.

Take home tests, short essays (*brevi saggi*), audio files, homework and final exam

Assessment will consist of **take home tests, short essays (*brevi saggi*) and audio files**. All take home tests are available in the common [Google folder](#). Upload your completed take home tests, essays (*brevi saggi*) and audio files in the [Google folder](#) with your name by the deadline indicated in the detailed syllabus below.

For each essay you will write a **second revised version**; you will also produce a **second revised version** of your audio files. These second versions are not optional and are handed in a week after the first version is returned with comments.

Grammar exercises (***Esercizi***) on [edge.edX](#) will be assigned throughout the semester. Check the detailed syllabus below for due dates. These should be completed **before** class.

Tests, Discussion, Letture and Interviste on edge.edX are **optional** this semester.

The **written final exam** will be self-scheduled (during the final exams period) and cumulative (although I will give you a study guide with subjects to review in advance) .

Co-curricular activities

The Department offers several unique cultural events during the semester (see syllabus). Please plan on participating in at least two of these events in the course of the semester.

Grade breakdown

- Take-home quizzes: 20%
- Essays (“*brevi saggi*”) and audio files: 20%
- Exercises on the *edge.edX* platform: 20%
- Active participation, preparation, oral presentations, attendance: 20%
- Final written exam: 20%

Grading Scale

94 – 100	A
90 – 93	A-
87 – 89	B+
84 – 86	B
80 – 83	B-
77 – 79	C+
75 – 76	C
72 – 74	C-
70 – 71	D
Below 70	F

This course complies with the Wellesley College [grading policy](#). While that policy asks faculty to hold each 100 and 200 level courses with 10 or more students to an average of no higher than 3.33, it does not require faculty to grade on a "curve." There is no arbitrary limit on the number of A's, B's, C's etc., and every student will be assigned the grade she earns and deserves according to the grading standards of the college.

The Honor Code

The Department of Italian Studies fully supports the Wellesley College Honor Code of honesty, integrity and respect. All of the work you submit in this class is expected to be your own original effort.

Please note that the use of online dictionaries (such as *Wordreference* at www.wordreference.com) and spell check in Italian are acceptable and recommended to check the meaning of words or expressions only.

However, the use of any online translators, such as *Google Translator*, to translate strings of words, phrases, sentences, and paragraphs is not allowed. Likewise, the use of Wikipedia is allowed for research purposes only, and not as a tool to provide ready-made language for your essays and projects.

Tutoring is available and highly recommended. **Elena Gnudi**, our language assistant from the University of Bologna, will be working in the Department twenty hours a week. Her office hours this semester are:

Mondays (9:00-10:30 am) and Wednesday (2:00-3:30 pm)

Francesca Guiso is the other Italian tutor available through the Pforzheimer Learning and Teaching Center (PLTC).

See detailed syllabus below.

ITAS 203, Spring 2017 – Detailed syllabus

Settimana 1

25 gennaio, mercoledì	Presentazione del corso
26 gennaio, giovedì	<i>edX (ITAS 203 RIPASSO)</i> R1 (nomi regolari e irregolari): <i>Grammar charts & examples;</i> Esercizi 1-2-3-4. R2 (aggettivi con quattro, due, tre terminazioni): <i>Grammar charts & examples;</i> Esercizi 1-2.
27 gennaio, venerdì	<i>Sakai</i> Film <i>La meglio gioventù</i> (episodio 1). Prepara oralmente le domande su Sakai.
29 gennaio (domenica, per le 5:00pm su Google folder)	Saggio 1 (250 parole circa) sul primo episodio di <i>La meglio gioventù</i> . Scegli <u>uno</u> di questi soggetti: - Descrivi i giovani di questa generazione (Matteo, Nicola, Carlo, Giorgia, ecc.) Sono diversi dai giovani della tua generazione? - Sviluppa una o più domande dall' <i>hand-out</i> .

Settimana 2

30 gennaio, lunedì	<i>edX (ITAS 203 RIPASSO)</i> R3 (presente indicativo) <i>Grammar charts & examples;</i> Esercizi 1-2.
--------------------	---

1 febbraio, mercoledì	<p><i>edX (ITAS 203 RIPASSO)</i></p> <p>R4 (passato prossimo) <i>Grammar charts & examples;</i> Esercizi 1-2-3.</p> <p>R5 (passato prossimo e imperfetto) <i>Grammar charts & examples;</i> Esercizi 1-2.</p>
2 febbraio, giovedì	<p><i>Sakai</i></p> <p><i>Le avventure di Pinocchio</i>: libro pp. 7-17; film (episodio 1). Prepara <i>hand-out</i> su Sakai.</p>
3 febbraio, venerdì	<p><i>Sakai</i></p> <p>Film <i>La meglio gioventù</i> (episodio 2). Prepara oralmente le domande su Sakai.</p>
5 febbraio (domenica, per le 5:00pm su Google folder)	<p>Take home 1 (grammatica fatta in classe, vocaboli, <i>Le avventure di Pinocchio</i> 7-17, <i>La meglio gioventù</i> episodio 2)</p>

Settimana 3

6 febbraio, lunedì	<p><i>Sakai</i></p> <p><i>Le avventure di Pinocchio</i>: libro pp. 18-30; film (episodio 2). Prepara oralmente le domande su Sakai.</p>
8 febbraio, mercoledì	<p><i>Sakai</i></p> <p>Film <i>La meglio gioventù</i> (episodio 3); Prepara oralmente le domande su Sakai. Presentazione su Franco Basaglia e <i>Psichiatria democratica</i>.</p>
9 febbraio, giovedì	<p><i>edX (ITAS 203 RIPASSO)</i></p> <p>R6 (passato remoto) <i>Grammar charts & examples;</i> Esercizio 1.</p>

10 febbraio, venerdì	<p><i>edX (ITAS 203 RIPASSO)</i></p> <p>R7 (pronomi relativi) <i>Grammar charts & examples;</i> Esercizio 1.</p>
10 febbraio, venerdì (optional by highly recommended)	<p>4:45pm: <i>Bertucci pizza and refreshments in the Department of Italian Studies (FND 224)</i></p> <p>5:15pm <i>Film event (FND 120)</i> <i>"Pane e tulipani" by director Silvio Soldini (in Italian with English subtitles)</i></p>
12 febbraio (domenica, per le 5:00pm su Google folder)	<p>Audio file (1) : usando passato prossimo e imperfetto, descrivi la tua scena preferita nel film <i>Le avventure di Pinocchio</i> o nel film <i>La meglio gioventù</i>.</p>

Settimana 4

13 febbraio, lunedì	<p><i>Sakai</i> <i>Le avventure di Pinocchio</i>: libro pp. 31-46; film: episodio 3. Prepara l'<i>hand-out</i> su Sakai.</p>
15 febbraio, mercoledì	<p><i>Sakai</i> <i>Film La meglio gioventù episodio 4</i> (prepara le domande dall'<i>hand-out</i> su Sakai). Presentazione orale sul terrorismo neo-fascista e gli <i>Anni di Piombo</i>.</p>
16 febbraio, giovedì	<p><i>edX (ITAS 103 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 8.2</i> Condizionale presente Esercizi 1-3 (<i>Ciak! optional</i>).</p> <p>Complete Esercizi 4-8 in unit 8.2 before taking the Take home 2 (due Feb. 19)</p>

17 febbraio, venerdì	<i>Visita guidata al Davis Museum e alla mostra "The Medici's Painter: Carlo Dolci and 17th Century Florence"</i>
19 febbraio (domenica, per le 5:00pm su Google folder)	Take home 2: grammatica (passato remoto, pronomi relativi, condizionale presente); <i>Le avventure di Pinocchio</i> (parte 3); <i>La meglio gioventù</i> (episodi 3 e 4).

Settimana 5

21 febbraio, martedì (substitutes Monday's schedule)	<i>edX (ITAS 103 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 8.3</i> Pronomi ne, ci Esercizi 1-4
22 febbraio, mercoledì	<i>Sakai</i> <i>Le avventure di Pinocchio</i> : libro pp. 47-58; film (episodio 4). Prepara bene le domande su Sakai.
23 febbraio, giovedì	<i>edX (ITAS 103 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 8.4</i> Pronomi combinati Esercizi
24 febbraio, venerdì	<i>edX (ITAS 103 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 8.4</i> pronomi combinati e presentazione congiuntivo presente
26 febbraio (domenica, per le 5:00pm su Google folder)	Saggio (2): <i>La meglio gioventù</i>. Scegli una o due domande da uno degli <i>hand-outs</i> (episodi 1-4) e sviluppalala / sviluppalale. Dai un titolo originale al tuo saggio.

Settimana 6

27 febbraio, lunedì	<i>Sakai</i> <i>Le avventure di Pinocchio</i> : libro pp. 59-73; film (episodio 5). Prepara bene il documento su Sakai.
1 marzo, mercoledì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 9.1 - 9.2</i> Congiuntivo presente e passato Esercizi
2 marzo, giovedì	<i>Sakai</i> Film <i>La meglio gioventù</i> (episodio 5); prepara bene il documento su Sakai. Presentazione orale su Giovanni Falcone. Paolo Borsellino e la mafia siciliana.
3 marzo, venerdì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 9.3</i> Congiuntivo dopo alcune congiunzioni Esercizi.
5 marzo (domenica, per le 5:00pm su Google folder)	Take home (3) : pronomi ci, ne, pronomi doppi, congiuntivo presente e passato; <i>Le avventure di Pinocchio</i> (pp. 59-73); <i>La meglio gioventù</i> , episodio 5.

Settimana 7

6 marzo, lunedì	<i>Sakai</i> <i>Le avventure di Pinocchio</i> : libro, pp. 74-96; film (episodio 6). Prepara bene le domande su Sakai.
8 marzo, mercoledì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 10.1</i> Congiuntivo imperfetto e trapassato Esercizi.

9 marzo, giovedì	<i>Sakai</i> Film <i>La meglio gioventù</i> (episodio 6). Prepara bene le domande su Sakai. Presentazione orale sulla Madonna e il Bambino nella pittura medievale e rinascimentale.
10 marzo, venerdì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 10.2</i> Condizionale con il congiuntivo Esercizi.
10 marzo, venerdì (optional by highly recommended)	4:45pm: Bertucci pizza and refreshments in the Department of Italian Studies (FND 224) 5:15pm Film event (FND 120) "Viaggio da sola" by director Maria Sole Tognazzi (in Italian with English subtitles)
12 marzo (domenica, per le 5:00pm su Google folder)	Audio file (2) - Quali aspetti del film <i>Le avventure di Pinocchio</i> di Luigi Comencini ti sembrano più o meno riusciti, a confronto con il libro di Collodi?

Settimana 8

13 marzo, lunedì	<i>Sakai</i> <i>L'Italia dal fascismo ad oggi</i> : Il fascismo e la seconda guerra mondiale (prima parte): Leggi le pagine 17-22 (22: solo primo paragrafo). Vedi documento su Sakai per la preparazione (storia_cap1_17_22.doc)
15 marzo, mercoledì	<i>Sakai</i> <i>L'Italia dal fascismo ad oggi</i> : Racconto <i>Bruno</i> di Umberto Eco (pagina 38). Prepara le domande di comprensione e discussione a pagina 39 (sul pdf dopo la lettura) e i vocaboli su Sakai.

16 marzo, giovedì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 11.1</i> Periodo ipotetico Esercizi.
17 marzo, venerdì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 11.2</i> Imperativo Esercizi.
19 marzo (domenica, per le 7:00pm su Google folder)	Take-home (4): i congiuntivo imperfetto e trapassato; il periodo ipotetico; racconti <i>Bruno e Gisella</i> ; <i>Il fascismo e la seconda guerra mondiale</i> : esercizio Vero o Falso e “multiple choice” sulla parte storica.

Settimana 9

20 marzo, lunedì	<i>Sakai</i> <i>L'Italia dal fascismo ad oggi (2):</i> Il fascismo e la seconda guerra mondiale (pagine 21-26). Prepara il documento <i>storia_cap1_21_26_REV.doc</i> su Sakai.
22 marzo, mercoledì	<i>Sakai</i> -racconto <i>Gisella</i> (pagina 55 di <i>L'Italia dal fascismo ad oggi</i> , su Sakai). Prepara le domande su Sakai. - poesia <i>Se questo è un uomo</i> di Primo Levi (pagine 51 di <i>L'italia dal fascismo ad oggi</i> , su Sakai). Prepara le domande a pagina 51 del testo (anche su Sakai).
23 marzo, giovedì	<i>Sakai</i> Film <i>Una giornata particolare</i> (1977), regista Ettore Scola Prepara le domande su Sakai. Presentazione orale sul confino politico in Italia durante il fascismo
24 marzo, venerdì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i>

	<p><i>Ripasso Unit 11.2</i> Imperativo Esercizi.</p>
--	--

<p>vacanze di primavera (27 – 31 marzo)</p>	<p>COMPITO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>rilassati ma impara qualcosa di interessante ogni giorno;</i> - <i>pensa in italiano;</i> - <i>sorridi tutti i giorni!</i>
---	---

Settimana 10

<p>3 aprile, lunedì</p>	<p><i>Sakai</i> <i>L'Italia dal fascismo ad oggi. Capitolo 2: Dalla fine della guerra al '68: ricostruzione e boom economico:</i> * Leggi le pagine 66-72. * Prepara il documento su Sakai (<i>storia_cap2_66_72</i>)</p>
<p>5 aprile, mercoledì</p>	<p><i>Sakai</i> <i>L'Italia dal fascismo ad oggi. Capitolo 2: Dalla fine della guerra al '68: ricostruzione e boom economico (parte 2)</i> * Leggi le pagine 73-77. * Prepara bene il doc su Sakai <i>storia_cap.2_73-77</i></p>
<p>6 aprile, giovedì</p>	<p><i>Sakai</i> Leggi e traduci in inglese i seguenti articoli della <i>Costituzione della Repubblica Italiana</i> (su Sakai):</p>

	<p>1, 2, 3, 4, 29, 32, 34, 41, 42 (troverai anche la traduzione in inglese dell'intera Costituzione su Sakai).</p> <p>Per ogni articolo prepara un tuo commento generale. Ti sembra un buon articolo? Lo vorresti nella Costituzione della tua nazione ideale? Ci sono elementi in questi articoli che riflettono l'influenza cattolica e/o l'influenza della ideologia marxista? Preparati a discuterne in classe.</p>
7 aprile, venerdì	<p><i>Continua la discussione su L'Italia dal fascismo ad oggi. Capitolo 2: Dalla fine della guerra al '68: ricostruzione e boom economico (parte 2): pagine 73-77.</i></p>

9 aprile (domenica, per le 5:00pm su Google folder)	<p>Saggio (3): film <i>Una giornata particolare</i> di Ettore Scola. Sviluppa una o più domande dall'<i>hand-out</i>, oppure scrivi una recensione (<i>review</i>) del film.</p>
--	---

Settimana 11

10 aprile, lunedì	<p><i>Sakai</i></p> <p>- Racconto <i>Essere e avere</i> di Gianni Rodari (vedi le domande e i vocaboli su Sakai)</p>
12 aprile, mercoledì	<p><i>Sakai</i></p> <p><i>L'Italia dal fascismo ad oggi. Capitolo 2: Dalla fine della guerra al '68: ricostruzione e boom economico</i></p> <p>Racconto <i>Le scarpe rotte</i> di Natalia Ginzburg.</p>

	(vedi le domande e i vocaboli su Sakai)
13 aprile, giovedì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 11.2</i> <i>Ripasso imperativo</i> <i>Units 12.1</i> Gerundio presente e passato, stare + gerundio
14 aprile, venerdì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 12.2</i> Si impersonale Esercizi.
14 aprile, venerdì (optional by highly recommended)	<i>4:45pm: Bertucci pizza and refreshments in the Department of Italian Studies (FND 224)</i> <i>5:15pm Film event (FND 120)</i> <i>“La pazza gioia” by director Carlo Virzi</i> <i>(in Italian with English subtitles)</i>
16 aprile (domenica, per le 7:00pm su Google folder)	Take home (5): grammatica (Units 11.2 e 12.1: imperativo, gerundio e stare + gerundio); ricostruzione e boom economico, <i>Le scarpe rotte</i> e <i>Essere e avere</i> .

Settimana 12

19 aprile, mercoledì	<i>Sakai</i> <i>L'Italia dal fascismo ad oggi: capitolo 3.</i> Leggi le pagine 111-117 (solo primo paragrafo). * Prepara bene il documento su Sakai.
20 aprile, giovedì	<i>Sakai</i>

	Racconto <i>Il bosco sull'autostrada</i> di Italo Calvino. Vedi domande e vocaboli su Sakai.
21 aprile, venerdì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 13.1</i> Participi passati, infinito presente e passato Esercizi.
23 aprile (domenica, per le 5:00pm su Google folder)	Audio file (3): <i>La Costituzione Italiana</i> . Scegli due articoli "programmatici" e discutili: quale tipo di società vogliono creare? Vorresti che questi articoli fossero inseriti nella costituzione degli USA? (Copia il testo degli articoli all'inizio del tuo saggio. Grazie!)

Settimana 13

25 aprile, lunedì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 13.2</i> Fare + infinito, permettere, lasciare <i>Esercizi</i>
26 aprile, mercoledì	<i>No Classes</i> <i>Ruhlman Conference</i>
27 aprile, giovedì	<i>Sakai</i> Racconto <i>Il risveglio</i> di Franca Rame. Vedi testo, domande e vocaboli su Sakai.
28 aprile, venerdì	<i>Sakai</i> <i>L'Italia dal fascismo ad oggi: capitolo 3.</i> Leggi le pagine 117-121. * Prepara bene il documento su Sakai.

30 aprile, domenica (per le 5:00pm su Google folder)	Take-Home 6 (fare + infinito; <i>Il bosco sull'autostrada</i> di Italo Calvino; <i>Il risveglio</i> di Franca Rame; <i>L'Italia dal fascismo ad oggi</i> , capitolo 3.
---	---

Settimana 14

1 maggio, lunedì	<i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 14.1</i> Voce passiva con essere e venire Esercizi.
3 maggio, mercoledì	<i>Sakai</i> <i>edX (ITAS 203 Intermediate Italian)</i> <i>Unit 14.2</i> Voce passiva con andare e si passivante Esercizi
4 maggio, giovedì	Film <i>Il più bel giorno della mia vita</i> di Cristina Comencini. Vedi domande e vocaboli su Sakai.

10-16 maggio: final examination period (our written final will be “self-scheduled”)